



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/24568
16 de septiembre de 1992
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

CARTA DE FECHA 16 DE SEPTIEMBRE DE 1992 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE
BOSNIA Y HERZEGOVINA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de transmitirle la carta adjunta, de fecha 16 de
septiembre de 1992, del Presidente de la República de Bosnia y Herzegovina,
Excelentísimo Señor Alija Izetbegovic.

Le agradeceré se sirva hacer distribuir la presente carta como documento
del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Muhamed SACIRBEY
Embajador y
Representante Permanente

ANEXO

Carta de fecha 16 de septiembre de 1992 dirigida al Presidente
del Consejo de Seguridad por el Presidente de la República de
Bosnia y Herzegovina

La Presidencia de la República de Bosnia y Herzegovina protesta enérgicamente ante el Consejo de Seguridad por el brutal bombardeo aéreo de que es objeto actualmente la ciudad de Bihac. Las poblaciones de Jajce, Gorazde, Bosanski Brod y Zepa también están siendo brutalmente bombardeadas.

Ochenta civiles resultaron muertos y 371 heridos (28 y 170 respectivamente en Sarajevo) en las últimas 24 horas. Este es el número más elevado de bajas ocurridas en un solo día desde el principio de la guerra.

La agresión se está intensificando. En lugar de una cesación de fuego y del retiro de armas pesadas, el agresor está trayendo refuerzos y armas de Serbia y Montenegro, incluidos 100 tanques adicionales. Todo ello indica que las promesas hechas por Serbia, Montenegro y sus unidades paramilitares con respecto a la cesación del fuego y al control de armas pesadas son sólo una farsa.

Por lo tanto, exigimos que la agresión contra la República de Bosnia y Herzegovina sea enérgicamente detenida. Pedimos que el Consejo de Seguridad actúe inmediata y positivamente con respecto a la propuesta de la "zona de prohibición de vuelos" que se está examinando actualmente.

Asimismo, exigimos que las medidas restantes de la Conferencia de Londres, que son indispensables para que la labor del período de sesiones de la Conferencia de Londres celebrado en Ginebra dé resultado, se apliquen y se cumplan sin demora.

(Firmado) Alija IZETBEGOVIĆ
